

STELLÉ™
AUDIO COUTURE

THE PILLAR
QUICK START GUIDE

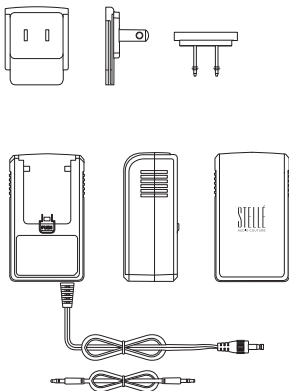
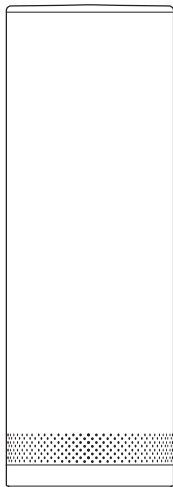
INSIDE THE BOX EN EL INTERIOR DE LA CAJA

ENG

- Power adapter with universal plugs
- Aux-in cable
- Pillar

ESP

- Adaptador de corriente con enchufes universales
- Cable de entrada auxiliar
- Pillar



ENG

LISTEN

Play your music wirelessly through any Bluetooth®-enabled device or connect to your music device via a 3.5mm stereo input cable (included).

TALK

Utilize the speakerphone capabilities for hands-free conversations.

TRAVEL

With the Lithium-ion rechargeable battery (you don't need to worry about being connected for 15 hours* and with a universal power adapter (included) you are free to travel the world (100-240V AC, 50+60Hz). *15 hours of continuous play between charges at normal volume

ADORN

Find the right Pillar to complement your décor.

FOR THE TECHIE IN YOU

Your new 2.1 stereo system includes proprietary (1.5") acoustic drivers (stereo pair) and a 3" subwoofer, a universal power supply 100-240V AC, 50-60Hz, built-in microphone for Speakerphone capabilities and a Bluetooth® wireless range of up to 50 feet.

ESP

ESCUCHE

Escuche su música preferida de forma inalámbrica a través de cualquier dispositivo activado para Bluetooth o conéctelo a su equipo de música mediante un cable de entrada para estéreo de 3.5 mm (incluido).

HABLE

Aproveche la función de altavoz para conversaciones de manos libres

VIAJE

Con la batería recargable de litio-ión, durante 15 horas* no tendrá que preocuparse por estar conectado, y con un adaptador de corriente universal (incluido), puede viajar a cualquier lugar del mundo (100-240V c.a., 50-60Hz). *15 horas de reproducción continua entre carga y carga a un volumen normal

ÚSELO COMO OBJETO DECORATIVO

Escoja el Pillar adecuado para complementar la decoración de su espacio

PARA LOS FANÁTICOS DE NUEVAS TECNOLOGÍAS

Su nuevo sistema de estéreo 2.1 incluye controladores acústicos (1.5") patentados (par por estéreo) y un subwoofer de 3", un suministro eléctrico universal de 100-240V c.a., 50-60Hz, micrófono integrado para la función de altavoz y un rango inalámbrico para Bluetooth de hasta más de 15 m. range of up to 50 feet.

BUTTONS & CONTROLS BOTONES Y CONTROLES

ENG

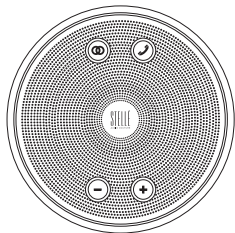
TOP FEATURES

Pairing Button, Conference Call Talk Button, Volume Up, Volume Down, Light In The Center (Orange while charging, white when fully charged)

ESP

FUNCIONES DE LA PARTE SUPERIOR

Botón de emparejamiento, Botón para llamada en conferencia, Subir volumen, Bajar volumen, Luz en el centro (anaranjada mientras está cargando; blanca cuando se ha cargado por completo)



ENG

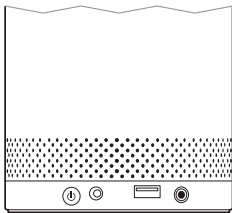
BOTTOM FEATURES

Power Button, DC In, USB (Can charge any smart device), Lin In, AUX in

ESP

FUNCIONES DE LA PARTE INFERIOR

Botón de encendido/apagado, Entrada de CC, Puerto USB (*nota: puede cargar cualquier dispositivo inteligente), Entrada de línea, Entrada auxiliar



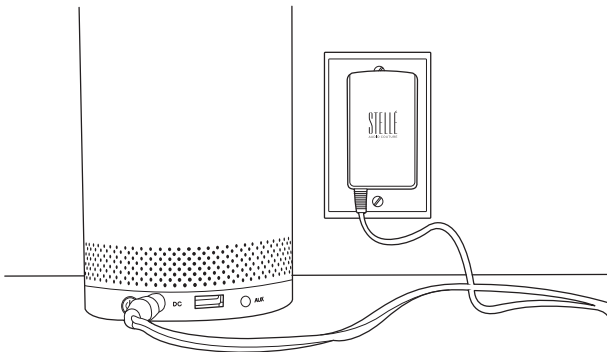
CHARGING YOUR PILLAR CÓMO CARGAR SU PILLAR

ENG

Plug Pillar™ into an outlet using the included wall charger. The LED will turn orange while charging and will turn white when fully charged. Full charge will take about 4.0 hours. 15 hours between charges at normal volumes.

ESP

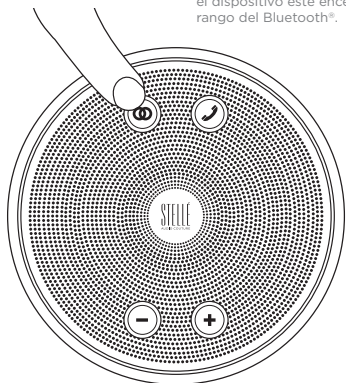
Enchufe el Pillar en un tomacorriente usando el cargador de pared incluido. El indicador LED se verá anaranjado mientras el dispositivo esté cargando y se pondrá blanco cuando se haya cargado por completo. La carga completa demora alrededor de 4 horas. 15 horas entre carga y carga a un volumen normal.



CONNECT WIRELESSLY CONEXIÓN INALÁMBRICA

ENG

When powered on for the first time, go to Bluetooth settings on your smartphone, tablet, computer or device. On your Pillar, hold down pairing button for 3 seconds until you hear "pairing" audible voice. Once your device is paired with the Pillar[®] it will automatically pair when device is on and within Bluetooth[®] range.



ESP

Al encenderlo por primera vez, vaya a la configuración de Bluetooth de su teléfono inteligente, tableta, ordenador o dispositivo. En su Pillar, mantenga presionado el botón de emparejamiento ("pairing") durante 3 segundos hasta que escuche una voz audible que dirá "pairing" (emparejamiento en proceso). Conéctese al Pillar desde su dispositivo. Una vez emparejado, escuchará una voz audible que dirá "paired successfully" (emparejamiento exitoso). Una vez que su dispositivo esté emparejado con el Pillar, se emparejará automáticamente cuando el dispositivo esté encendido y dentro del rango del Bluetooth[®].

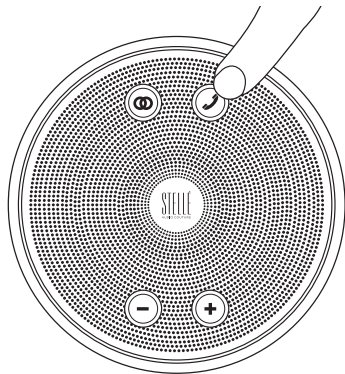
SPEAKERPHONE ALTAVOZ

ENG

Use Pillar[™] as a portable speakerphone when connected wirelessly via Bluetooth[®]. To answer and/or end a call, press the talk button.

ESP

Use el Pillar como altavoz portátil cuando esté conectado de forma inalámbrica via Bluetooth[®]. Para atender o finalizar una llamada, presione el botón "talk".

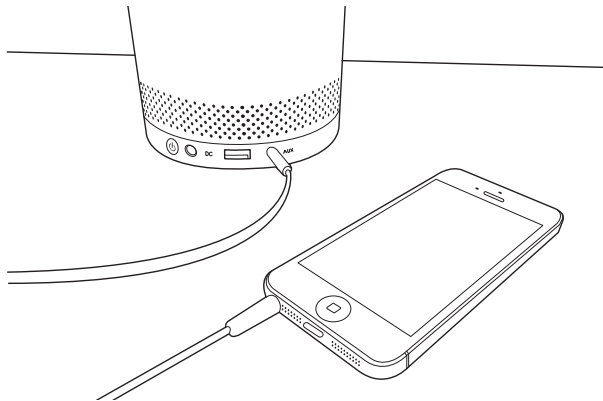


ENG

Connect Pillar™ to any device with a headphone jack or line out by plugging the included 3.5mm audio cable into Aux in jack on the bottom of Pillar. Please note, the TALK & PAIRING buttons on Pillar only work when connected wirelessly via Bluetooth®.

ESP

Conecte el Pillar a cualquier dispositivo con una clavija para auriculares o salida de línea enchufando el cable de entrada auxiliar de 3,5 mm incluido, en la clavija de entrada auxiliar ubicada en la parte inferior del Pillar. Tenga presente que los botones "TALK" y "PAIRING" (hablar y emparejamiento) del Pillar únicamente funcionan cuando están conectados de forma inalámbrica vía Bluetooth®.

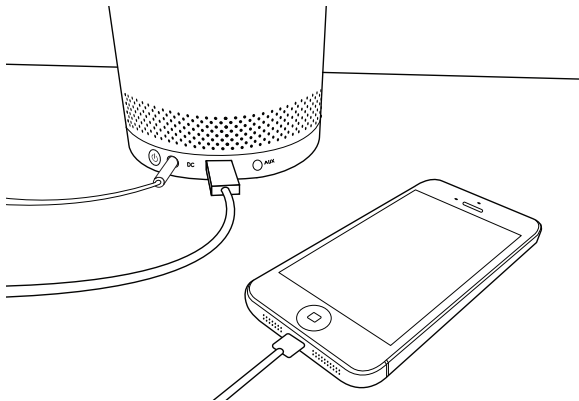


ENG

Plug Pillar™ into an outlet using the wall charger. Plug the USB into the Pillar and your device to charge.

ESP

Enchufe el Pillar a un tomacorriente usando el cargador para pared. Conecte el USB en el Pillar y el dispositivo que desea cargar.



ENG

WARNING

Please read these safety warnings and cautions carefully to ensure your personal safety and prevent property damage.

FIRE AND ELECTRIC SHOCK HAZARD

Battery/Charger Hazard

- Do not dispose of your Stellé Audio Pillar® Speaker in a fire. The battery could explode causing injury or death.
- Only charge the battery in accordance with the user instructions supplied with the Stellé Audio Pillar® Speaker.
- Do not attempt to disassemble Stellé Audio Pillar® Speaker charger or force open the built-in battery because this may result in electric shock.
- Do not charge the Stellé Audio Pillar® Speaker in damp areas or in extremely high or low temperatures because this could result in electric shock.
- Do not clean the Stellé Audio Pillar® Speaker when it is being charged. Always unplug the charger first before cleaning the Stellé Audio Pillar® Speaker.

Automobile Accident Hazard

- Do not leave or store the Stellé Audio Pillar® Speaker or any of its accessories near or over your automobile's air bag because serious injury may result when an air bag deploys.

CAUTION

- Do not use abrasive cleaners to clean your Stellé Audio Pillar® Speaker because this could cause scratches and damage.
- Do not bring your Stellé Audio Pillar® Speaker in to contact with any sharp objects because this could cause scratches and damage.
- Do not insert anything into your Stellé Audio Pillar® unless otherwise specified in the user instructions. This may damage the internal components.
- Do not attempt to repair, modify, or disassemble your Stellé Audio Pillar® Speaker yourself, it does not contain any user-serviceable components.

ESP

ADVERTENCIA

Lea detenidamente estas advertencias y precauciones de seguridad para proteger su seguridad personal y evitar daños materiales.

PELIGRO DE INCENDIO Y ELECTROCHOQUE

Peligros relativos a la batería y al cargador

- No arroje su Parlante Stellé Audio Pillar® al fuego. La batería podría explotar y ocasionar lesiones o la muerte.
- Cargue la batería únicamente de acuerdo con las instrucciones para el usuario que se suministran con el Parlante Stellé Audio Pillar®.
- No intente desarmar el cargador del Parlante Stellé Audio Pillar® ni abrir por la fuerza la batería integrada, ya que podría sufrir un electrochoque.
- No cargue el Parlante Stellé Audio Pillar® en ambientes húmedos o con temperaturas extremadamente altas o bajas, ya que podría sufrir un electrochoque.
- No limpie el Parlante Stellé Audio Pillar® mientras se está cargando. Siempre desenchufe primero el cargador antes de limpiar el Parlante Stellé Audio Pillar®.

Peligro de accidente automovilístico

No deje ni guarde el Parlante Stellé Audio Pillar® ni ninguno de sus accesorios cerca o encima del airbag de su automóvil, ya que podría causar lesiones de gravedad en caso de inflarse.

PRECAUCIÓN

- No use limpiadores abrasivos para limpiar su Parlante Stellé Audio Pillar®, ya que podría rayar y dañar el producto.
- No permita que su Parlante Stellé Audio Pillar® entre en contacto con objetos filosos, ya que estos podrían rayar y dañar el producto.
- No inserte ningún elemento en su Stellé Audio Pillar®, salvo que las instrucciones para el usuario especifiquen lo contrario. Si lo hace, puede dañar los componentes internos.
- No intente reparar, modificar ni desarmar por su cuenta su Parlante Stellé Audio Pillar®. El producto no contiene ningún componente que pueda ser reparado por el usuario.
- No intente reemplazar la batería de su Parlante Stellé Audio Pillar®. Es una batería integrada y no puede reemplazarse.

- Do not attempt to replace your Stellé Audio Pillar® Speaker battery, it is built-in and is not changeable.
- Use only the manufacturer supplied charger to charge your Stellé Audio Pillar® Speaker. Other chargers may look similar, but using them could result in electric shock and could damage the Stellé Audio Pillar® Speaker.
- Dispose of the Stellé Audio Pillar® Speaker and the Stellé Audio Pillar® Speaker's battery in accordance with local regulations. Do not dispose of the battery with regular household waste.
- Do not expose your Stellé Audio Pillar® Speaker to liquid, moisture, humidity, or rain. Do not use the Stellé Audio Pillar Speaker near a bathtub, sink, sauna, pool, or steam room. Exposure of the Stellé Audio Pillar® Speaker to moisture could result in electric shock.
- Do not drop, disassemble, open, crush, bend, deform, puncture, shred, microwave, incinerate, paint, or insert foreign objects in to the Stellé Audio Pillar® Speaker. Such actions could result in electric shock.
- Clean the Stellé Audio Pillar® Speaker only with a dry cloth.
- Do not expose your Stellé Audio Pillar® Speaker to extremely high or low temperatures.
- Do not leave your Stellé Audio Pillar® Speaker in direct sunlight for extended periods of time.
- Do not leave your Stellé Audio Pillar® Speaker near open flames such as cooking burners, candles, or fireplaces.
- Do not block any ventilation openings.

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect

- Use únicamente el cargador suministrado por el fabricante para cargar su Parlante Stellé Audio Pillar®. Si bien otros cargadores pueden lucir similares, su uso podría ocasionar electrochoques y dañar su Parlante Stellé Audio Pillar®.
- Para desechar el Parlante Stellé Audio Pillar® y su batería, siga las reglamentaciones locales relevantes. No deseche la batería junto con residuos domésticos comunes.
- No exponga su Parlante Stellé Audio Pillar® a líquidos, vaho, humedad o lluvia. No use el Parlante Stellé Audio Pillar Speaker cerca de tinas, lavabos, saunas, piscinas o cuartos de vapor. La exposición del Parlante Stellé Audio Pillar® a la humedad podría ocasionar electrochoques.
- No deje caer, desarme, abra, golpee, flexione, deforme, perforo, corte, coloque en el microondas, incinere ni pinte el Parlante Stellé Audio Pillar®, tampoco introduzca objetos extraños en él. Todas estas acciones podrían ocasionar electrochoques.
- Limpie el Parlante Stellé Audio Pillar® usando únicamente un paño seco.
- No exponga su Parlante Stellé Audio Pillar® a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- No deje su Parlante Stellé Audio Pillar® en lugares expuestos a luz solar directa durante largos períodos.
- No deje su Stellé Audio Pillar® cerca de llamas abiertas, como quemadores de cocinas, velas u hogares.
- No obstruya los orificios de ventilación.

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo se ha sometido a las pruebas pertinentes, y se ha determinado que cumple con los límites correspondientes a los dispositivos digitales Clase B, de conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés). Estos límites se establecen para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no es posible garantizar que no se producirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se le recomienda al usuario tomar alguna de las siguientes medidas para intentar corregir tales interferencias: Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora. Aumente

the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC AND IC NOTICE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference, and 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC, ainsi qu'à la norme RSS 210 exempte de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

FCC CAUTION

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

PACKAGING AND PRODUCT DISPOSAL

Dispose of the packaging and this product in accordance with the latest provisions.

FCC ID: RLVPIllAR IC: 10815A-PILLAR

To locate the FCC and IC identification numbers, please look on the underside of the Stellé Audio Pillar® Speaker. Please only use with the power supply adapter provided. Stellé model number SAP2.1. Hereby declares that this Stellé Audio Bluetooth® device is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. This product is compliant with the CE directive. All returns must be made to the original place of purchase.

la distancia entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del circuito en que está conectado el receptor. Consulte al representante o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

AVISO DE LA FCC ET IC

Este dispositivo cumple con las disposiciones y los requisitos de la Parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1. Este dispositivo no podrá causar interferencias perjudiciales. 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA DE LA FCC

Todo cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar este equipo. Este dispositivo y su/s antena/s no deben colocarse en el mismo lugar que otras antenas o transmisores, ni deben funcionar junto con ellos.

EMBALAJE Y DESECHO DEL PRODUCTO

Al desechar el embalaje y este producto, hágalo de acuerdo con las disposiciones más recientes al respecto.

FCC ID: RLVPIllAR IC: 10815A-PILLAR

Los números de identificación de la FCC y la Industria de Canadá (IC, por sus siglas en inglés) se encuentran en la parte de abajo del Parlante Stellé Audio Pillar®. Use únicamente con el adaptador de alimentación de corriente incluido. Modelo Stellé número SAP2.1. Por el presente se declara que este dispositivo Stellé Audio Bluetooth® cumple con los requisitos fundamentales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Este producto cumple con la directiva de la CE. Todas las devoluciones deben hacerse al lugar de compra original.

CHEAT SHEET

REFERENCIA RÁPIDA

ENG

POWER ON/OFF

Hold POWER button down

ACTIVATE PAIRING MODE*

Hold PAIRING button for 3 seconds until you hear "pairing" audible voice. Once you have paired with your device you will hear "paired successfully" audible voice.

VOLUME +/-

Hold +/- button until desired volume is obtained

ANSWER/END CALL**

Press TALK button

*Not available during call

**Available in Bluetooth® mode only

ADDITIONAL INFORMATION

VISIT STELLEAUDIO.COM/SUPPORT

CALL 1-800-896-1012

For Warranty info GO TO STELLEAUDIO.COM/WARRANTY

Purchase STELLE AUDIO COUTURE products and accessories at STELLE-AUDIO.COM

ESP

ENCENDIDO/APAGADO

Mantenga presionado el botón POWER

ACTIVAR MODO EMPAREJAMIENTO*

Mantenga presionado el botón PAIRING durante 3 segundos hasta que escuche una voz audible que diga "pairing". Una vez que haya emparejado su dispositivo, escuchará una voz audible que dirá "paired successfully" (emparejamiento exitoso).

VOLUMEN +/-

Mantenga presionado el botón +/- hasta lograr el volumen deseado.

ATENDER/FINALIZAR LLAMADA**

Presione el botón TALK

*No disponible durante una llamada

**Disponible únicamente en modo Bluetooth®

INFORMACIÓN ADICIONAL

VISITE STELLEAUDIO.COM/SUPPORT

LLAME AL 1-800-896-1012

Para obtener información relativa a la Garantía, VISITE STELLEAUDIO.COM/WARRANTY

Compre productos y accesorios STELLE AUDIO COUTURE en STELLEAUDIO.COM